FRONT SIDE

www.mitealighting.com

Trgovina Matejić d.o.o.
Birčaninova 1, 37000 Kruševac, Srbija
tel./fax.: **+381 37 44 71 70**
e-mail: **info@matejic.rs**

12V or 230V | max. 50W | 0,5m | IP 20 | MR-16

SRB/MNE

TEHNIČKE KARAKTERISTIKE:

Model: **Ugradna lampa za halogenu ili LED sijalicu**
Ulazni napon: **12V ili 220-240V/50-60Hz**
Snaga: **MR16 max. 50W GU5.3**
Stepen zaštite: **IP 20 (unutrašnja upotreba)**
Radna temperatura: **0°C ~ +40°C**

VAŽNO UPOZORENjE:

-Pažljivo pročitati uputstvo pre instalacije i sačuvati.
-Proizvod je potrebno da instalira kvalifikovano lice.
-Glavni dovod struje mora biti isključen pre početka instalacije.
-Ne uključivati proizvod dok se ne završi instalacija.
-Koristiti samo odgovarajuće žice za povezivanje.
-Dužina kablova na strujnim izlazima treba biti od 0,5m~2m kako bi se izbegle radio smetnje.
-Proverite da li se odgovarajući tip sijalice koristi (MR16 GU5.3) i da nije maksimalna dozvoljena jačina prekoračena.

INSTALACIJA:

Prvo izbušite otvor u zidu prema datim merama, povezati strujne vodove pomoću klema ispravno i fiksirati lampu koristeći opruge koje se nalaze sa strane lampe. Uključite osigurač.

ODRŽAVANjE:

Pre čišćenja isključiti osigurač i dovod struje. Koristiti pamučnu krpu sa malom količinom alkohola za čišćenje okvira lampe. Ne koristiti jaka hemijska sredstva. Paziti da tečnost ne dođe u dodir sa električnim delovima. Kada se vrši zamena stare sijalice, prvo sačekati dok se potpuno ohladi a potom odviti i zameniti novom.

Uputstvo za zaštitu čovekove okoline

Ovo svetiljka se ne sme na kraju svog upotrebnog roka odložiti uz normalno smeće iz domaćinstva, već treba biti odloženo za to predviđeno mesto za recikliranje električnih i elektronskih uređaja. Na to Vas upozorava i oznaka na samom proizvodu, uputstvu za upotrebu ili na pakovanju.

Proizvođač / distributer ne preuzima nikakvu odgovornost za štetu ili nezgodu nastalu zbog nestručne montaže ili neadekvatnog korišćenja

SLO

TEHNIČNE KARAKTERISTIKE:

Model: Vgradna stropna svetilka
Delovna napetost: **12V/ 220-240V/50-60Hz**
Izvor svetlobe: **MR16 max. 50W GU5.3**
Stopnja zaščite: **IP 20 (unutarnja uporaba)**
Temperatura okolice: **0°C ~ +40°C**

VAŽNO OPOZORILO:

• Pred montiranjem pazljivo preberite navodila ki so priložena ob vsakem izdelku in jih spravite.
• Izdelek mora montirati usposobljena oseba.
• Mrežni napon mora biti izključen prije početka instalacije.
• Pred montažo preverite električne vode. Izključite varovalko.
• Uporablajte samo odgovarjajoče kable za povezovanje.
• Vedno preverite da uporabljate odgovarjajoče sijalke in da ni prekoračena največja dovoljena moč sijalke, uporablajte samo sijalke katerih maksimalna moč je navedena na luči in v navodilih.

MONTAŽA:

Najprej izvrtajte luknjo v zidu do potrebnih ukrepov. Priključite napajanje linije pravilno uporabom terminala. Namestitev svetilko s pomočjo vzmeti ki se nahaja na strani svetilke. Vklopite vezje.

VZDRŽEVANJE:

Pred čiščenjem izklopiti dovod el.energije. Koristiti je potrebno bombažno krpo z malo alkohola za čiščenje okvira in posode. Ne sme se uporabljati močna kemijska čistila. Potrebno je paziti, da tekočina ne pride v kontakt z električnimi elementi.

Navodila za zaščito okolja

Sijalke po uporabnem roku nesmemo vreči v kanto za smetje v gospodinjstvu ampak jo odvržemo v za to predvideno mesto za recikliranje električnih in elektronskih izdelkov. Na to Vas upozarja tudi oznaka na izdelku, navodilih za uporab ali na paliranju.

Proizvajalec in distributer ne odgovarjata za škodo, katera bi nastala zaradi napačne in nestrokovne uporabe.

GB

TECHNICAL SPECIFICATIONS

Model: **Downlighter for halogen or LED bulb**
Input voltage: **12V or 220-240V/50-60Hz**
Power: **MR16 max. 50W GU5.3**
Level of protection: **IP 20 (indoor use only)**
Ambient temperature: **0°C ~ +40°C**

IMPORTANT WARNING:

-Please read the instructions carefully before install and preserve it well.
-Recommend, the lamp must be installed and assembled by qualified electrician.
-The mains supply should be turned off before installation.
-Do not turn the lamp on before the end off installation.
-Please use proper wire for connection.
-The lenght of output leads should be typically 0.5m~2m in order to keep radio interference minimum.
-Always ensure that the correct type of bulb (MR16 GU5.3) is used and that the maximum rating is not exceeded.

INSTALLATION:

The first, drill hole to the required measures, connect the power lines using the correct terminals and fix a lamp using a spring located on the side lamps. Turn on the power.

Maintenance:

Before cleaning, turn off the fuse and power supply. Use only a catton swab with a small amount of alcohol to clean the lamp body. Do not use strong chemicals. When conducting the replacement of old bulbs, first wait until they are completly cold and then unscrew and put new one.

Information about protection of environment

This downlighter can`t be disposed on the end of-service with garbage from household, but should be postponed in a place for recycling electrical and electronic equipment. The alert is on the markings on the product itself, user's manual and box.

The manufacturer / distributor takes no responsibility for damage or injury resulting from improper installation or improper use.

MK

ТЕХНИЧКИ КАРАКТЕРИСТИКИ:

Модел: **Уградна светилка**
Влезен напон: **12V/ 220-240V/50-60Hz**
Моќност: **MR16 max. 50W GU5.3**
Степен на заштита: **IP 20 (внатрешна употреба)**
Работна температура: **0*C +40*C**

ВАЖНО ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ:

-Внимателно прочитајте го упатството пред инсталација и сочувајте го.
-Производот е потребно да се инсталира од страна на квалификувано лице.
-Главниот довод на струја мора да биде исклучен пред почетокот на инсталацијата.
-Не го вклучувајте Производот додека не се заврши инсталација.
-Користете само жици за поврзување што одговараат.
-Должина на кабловите на струјните излези треба да бидат од 0.5m-2m така што би се избегнале радио пречките.
-Проверете дали се користи тип на сијалици кои одговараат (MR16 GU5.3) и максималната дозволена јачина да не е пречекорена.

ИНСТАЛАЦИЈА:

Најпрво издупчите отвор во ѕидот спрема дадените мерки, поврзете ги струјните водови со помош на клема исправно и фиксирајте ја лампата користејќи федери кои се наоѓаат од страна на лампата.

ОДРЖУВАЊЕ:

Пред чистење исклучете го осигурувачот и доводот за струја. Користете само памучна крпа со мала количина на алкохол за чистење на стаклото на лампата. Не користете силни хемиски средства. Внимавајте точноста да не дојде во допир со електричните делови. Кога се врши замена на старата сијалиц,прво почекајте додека потполно се олади а потоа одвртете и заменете со нова

УПАТСТВО ЗА ЗАШТИТА НА ЧОВЕКОВАТА ОКОЛИНА:

"Оваа светилка не смее на крајот на својот употребен век да се приложи со нормалниот одпад од домаќинството, туку у треба да биде отпадната на предвидено место за рециклирање на електрични и електронски апарати. На тоа вас ве предупредува и означата на самиот производ,упатството за употреба или на пакувањето.Производителот/дистрибутерот т не превзема никаква одговорност за штета или незгода настаната поради нестручна монтажа или неадекватно користење."

Производителот / дистрибутерот не превзема никаква одговорност за штета или незгода настаната поради нестручна монтажа или неадекватно користење.

BACK SIDE

Specifikacija dimenzija proizvoda i otvora

M206063 M206077 M206082 M206087
M206072 M206078 M206083 M206088
M206076 M206079 M206084 M206089

Ø 68mm

M206061
M206074

M206062
M206045
M206046
M206047
M206048
M206150
M206160
M206161
M206170

Ø 60mm

M206006
M206007
M206008
M206009

Ø 85mm

IZJAVA O SAOBRAZNOSTI
Poštovani,
Molimo Vas da pre upotrebe proizvoda pažljivo pročitate tehničku dokumentaciju i da se prilikom upotrebe pridržavate priloženih upustva.

REKLAMACIJE U SLUČAJU NESAOBRAZNOSTI PROIZVODA
U skladu sa članom 50 Zakona o zaštiti potrošača ("Sl.glasnik 62/14 i 6/2016) roba je saobrazna ako:
-odgovara opisu koji je dao prodavac i ako ima svojstva robe koju je prodavac pokazao potrošaču kao uzorak ili model,
-ima svojstva potrebna za naročitu upotrebu za koju je potrošač nabavlja, a koja je bila poznata prodavcu ili mu je morala biti poznata u vreme zaključenja ugovora,
-ako ima svojstva potrebna za redovnu upotrebu robe iste vrste,
-po kvalitetu i funkcionisanju odgovara onome što je uobičajeno kod robe iste vrste i što potrošač može osnovano da očekuje s obzirom na prirodu robe i javna obećanja o posebnim svojstvima robe data od strane prodavca, proizvođača ili njihovih predstavnika, naročito ako je obećanje učinjeno putem oglasa ili na ambalaži robe.

U skladu sa zakonom o zaštiti potrošača dužni smo da Obavestimo Potrošača o rokovima tj. trajanju saobraznosti na :

-POTROŠNI MATERIJAL (npr. BATERIJE ZA PUNJIVE PANIK LAMPE) -3 MESECA
(iz razloga što potrošni materijali i ona vrsta robe koja po svojoj prirodi i svojstvima ne može trajati dve godine iz razloga što su baterije-svakodnevno izloženi mehaničkim uticajima i varijacijama električnog napona zbog čega se smatra da je to razuman rok za trajanje saobraznosti.

Ako isporučena roba nije saobrazna ugovoru (član 52 Zakona o zaštiti potrošača), potrošač ima pravo da zahteva od prodavca da otkloni nesaobraznost bez naknade, opravkom ili zamenom odnosno da zahteva odgovarajuće umanjenje cene ili da raskine ugovor u pogledu te robe.Potrošač, na prvom mestu, može da bira između zahteva da se nesaobraznost otkloni popravkom ili zamenom. Ako otklanjanje nesaobraznosti u skladu sa stavom 2 ovog člana nije moguće ili ako predstavlja nesrazmerno opterećenje za trgovca, potrošač može da zahteva umanjenje cene ili da izjavi da raskine ugovor.
Nesrazmerno opterećenje za trgovca u smislu stava 3 ovog člana, javlja se ako u poređenju sa umanjenjem cene i raskidom ugovora stvara prethodne troškove uzimajući u obzir:
1)vrednost robe koju bi imala da je saobrazna ugovoru;
2)značaj saobraznosti u konkretnom slučaju;
3)da li se saobraznost može otkloniti bez značajnijih neugodnosti za potrošača.

Potrošač ima pravo da zahteva zamenu, odgovarajuće umanjenje cene ili da raskine ugovor zbog istog ili drugog nedostatka saobraznosti koji se posle prve opravke pojavi, a ponovna opravka je moguća samo uz izričitu saglasnost potrošača. Svaka opravka ili zamena se mora izvršiti u primerenom roku i bez značajnijih neugodnosti za potrošača, uzimajući u obzir prirodu robe i svrhu zbog koje ju je potrošač nabavio. Sve troškove koji su neophodni da bi se roba saobrazila ugovoru, a naročito troškovi rada, materijala, preuzimanja i isporuke snosi, trgovac. Potrošač ima pravo da raskine ugovor ako ne može da ostvari pravo na opravku ili zamenu, odnosno ako trgovac nije izvršio opravku ili zamenu u primerenom roku ili ako trgovac nije izvršio opravku ili zamenu bez značajnijih nepogodnosti za potrošača.
Ako se saobraznost pojavi u roku od šest meseci od dana prelaska rizika na potrošača, otklanjanje nesaobraznosti moguće je opravkom uz izričitu saglasnost potrošača.Potrošač ne može da raskine ugovor ako je nesaobraznost robe neznatna. Prava navedena u stavu 1 ovog člana, ne utiču na pravo potrošača da zahteva od trgovca naknadu štete koja potiče od nesaobraznosti, u skladu sa opštim pravilima o odgovornosti za štetu.

Prodavac je odgovoran za nesaobraznost robe ugovoru koja se pojavi u roku od dve godine od dana prelaska rizika na potrošača. Ako nesaobraznost nastane u roku od šest meseci od dana prelaska rizika na potrošača, pretpostavlja se da je nesaobraznost postojala u trenutku prelaska rizika, osim ako je to u suprotnosti sa prirodom robe i prirodom određene nesaobraznosti. Potrošač može da izjavi reklamaciju usmeno na prodajnom mestu gde je roba kupljena, odnosno drugom mestu koje je određeno za prijem reklamacija, telefonom, pisanim putem, elektronskim putem, odnosno na trajnom nosaču zapisa uz dostavu računa na uvid ili drugog dokaza o kupovinu (kopiju računa, slip i sl.). Prodavac je dužan da potrošaču izda pisanu potvrdu ili elektronskim putem potvrdi prijem reklamacije, odnosno saopšti broj pod kojim je zavedena njegova reklamacija u evidenciji primljenih reklamacija. Prodavac je dužan da bez odlaganja, a najkasnije u roku od osam dana od dana prijema reklamacije, pisanim ili elektronskim putem odgovoru potrošaču na izjavljenu reklamaciju. Odgovor prodavca na reklamaciju potrošača mora da sadrži odluku da li prihvata reklamaciju, izjašnjenje o zahtevu potrošača i konkretan predlog i rok za rešavanje reklamacije. Rok ne može da bude duži od 15 dana, odnosno 30 dana za tehničku robu i nameštaj, od dana podnošenja reklamacije.

Prodavac je dužan da postupi u skladu sa odlukom, predlogom i rokom za rešavanje reklamacije, ukoliko je dobio prethodnu saglasnost potrošača. Ukoliko prodavac iz objektivnih razloga nije u mogućnosti da udovolji zahtevu potrošača u roku koji je dogovoren, dužan je da o produžavanju roka za rešavanje reklamacije obavesti potrošača i navede rok u kome će je rešiti, kao i da dobije njegovu saglasnost, što je u obavezi da evidentira u evidenciji primljenih reklamacija. Produžavanje roka za reklamacija moguće je samo jednom.

Nemogućnost potrošača da dostavi prodavcu ambalažu robe ne može biti uslov za rešavanje reklamacije niti razlog za odbijanje otklanjanja nesaobraznosti. Trgovac je dužan da Vam odmah, a najkasnije u roku od osam dana od prijema reklamacije odgovori na podneti zatev i predloži rešavanje reklamacije u skladu sa važećim zakonom.

OBAVEZE POTROŠAČA (Potrošač je dužan).
1.-Da prilikom preuzimanja robe ustanovi njegovu kompletnost i fizičku neoštećenost,jer se naknadne reklamacije toga tipa nece uvažiti.
2.-Da se striktno pridržava uputstva za upotrebu i održavanje robe I odredbi ove izjave.
3.-Da obezbedi odgovarajuće ambijentalne uslove i strujno napajanje u skladu sa specifikacijom proizvođača.
4.-Da se pre prve upotrebe upozna sa uslovima ove Ugovorne izjave.
5.-Da prilikom reklamacije robe obavezno priloži:originalni fiskalni račun,i originalnu overenu reklamacionu izjavu. Svi navedeni dokumenti moraju biti popunjeni i propisno overeni
6.-U slučaju zamene robe ili povraćaja plaćenog iznosa,Potrošač je dužan da dostavi kompletnu originalnu ambalažu, prateće originalne dodatke i originalnu dokumentaciju.
U slučaju da nešto od navedenog nedostaje,u slučaju zamene robe, zadržače se nedostajući deo iz kompleta nove robe.

GUBITAK PRAVA POTROŠAČA:
Nastaje ukoliko se utvrdi:

•-Zloupotreba ili pogrešna primena,uključujući ali ne ograničavajući se na korišćenje proizvoda osim za ispravnu svrhu ili onu koja nije u skladu sa uputstvima o održavanju i korišćenju od strane proizvođača,
•-Da je na reklamiranoj robi vršena neovlašćena servisna intervencija,
•-Ukoliko se utvrdi da se Potrošač nije pridržavao obaveza iz poglavlja Obaveze Potrošača,
•-Ukoliko je utvrđeno fizičko ili mehaničko oštećenje od strane Potrošača.

IZJAVA UVOZNIKA/DISTRIBUTERA
1. Proizvodi imaju propisane, odnosno deklarisane karakteristike kvaliteta.
2. Proizvod će ispravno funkcionisati ako se korisnik pridržava uputstava iz priložene tehničke dokumentacije
3. Trgovac je dužan da vodi računa o ispravno popunjavanju i overi Osnovnih podataka o proizvodu iz ovog lista
4. Proizvođači definišu kao potrošni materijal proizvode/delove proizvoda kao što su Punjive baterije za punjive panik lampe i sve ostalo slično navedenom, a shodno izjavi proizvođača

OSNOVNI PODACI O PROIZVODU (popunjava trgovac)
Naziv uređaja:
Oznaka uređaja (p/n):
Serijski broj uređaja (s/n):
Datum prodaje potrošaču:
Broj računa/fiskalnog isečka:
Potpis i pečat trgovca: _____ M.P.

И005 17

M206063 M206077 M206062
M206072 M206078 M206045
M206076 M206079 M206046
M206082 M206087 M206047
M206083 M206088 M206048
M206084 M206089 M206074
M206006 M206008
M206007 M206009

И005 18

M206150
M206160
M206161
M206170

GB	This luminaire is compatible with bulbs of the energy classes:
PL	Oprawa jest zprzystosowana do żarówek klasach energetycznych:
BIH	Ova svjetiljka je kompatibilna sa sijalicama sljedećih energetskih klasa:
MK	Овој светлосно тело е компатибилен со светилки на енергија класи:
SLO	Ta svetilka je združljiva ssijalkami naslednjih energijskih razredov:
HR	Ova je svetiljka kompatibilna s žaruljicama sljedećih energetskih klasa:
BG	Това осветително тяло е съвместимо с крушките на енергийни класове:
GR	Το φωτιστικό αυτό είναι συμβατό με λαμπτήρες ενεργειακής τάξης:
TR	Bu armatür enerji sinifi ampüllerle uyumludur:
RUS	Данный светильник совместим с лампами класса энергопотребления:
HU	A lámpatest a következő energiaosztályú égőkkel tud működni:
RO	Acest corp de iluminat este compatibil cu becurile din clasele energetice:
DEU	Die Leuchte ist geeignet für Leuchtmittel der Energieklassen:

Ova svetiljka je kompatibilna sa sijalicama energetskih klasa:

A++
A+
A
B
C
D
E

874/2012